

EN Installation Manual

USA and Canada

Service Office Dometic
1 Sierra Place
Litchfield, IL 62056-3029
877-663-8396 (option 1)

Service center and dealer locations

Visit: www.sierraparts.com

The installation must comply with all applicable local or national codes, including the latest edition of the following standards:

- Federal Regulations covering Electrical Systems, 33CFR 183
- National Fire Protection Association, NFPA 302
- American Boat and Yacht Council (ABYC) Standards and Recommended Practices for Small Craft, Project E-11

Specifications

Rating	30A 125V
Cord size	10AWG/3C minimum

Recommended tools

1/8 in. Drill bit	Drill
2-7/8 in. Hole saw	Flat-bladed screwdriver
Cutting/wire stripping pliers	Pencil

1 New installation

⚠ WARNING: ELECTRICAL SHOCK, FIRE, AND/OR EXPLOSION HAZARD. Failure to obey the following warnings could result in death or serious injury:

- Be sure the connector and connecting cables are **not** connected to a power source during installation.
- Only** use copper wire with a minimum size of 10AWG/3C.
- Only** use in dry locations.
- Power tools **must** be properly grounded.
- Verify that there are no obstacles such as wires or pipes inside the mounting location.
- Consult a qualified electrician if the installation instructions are not completely understood.

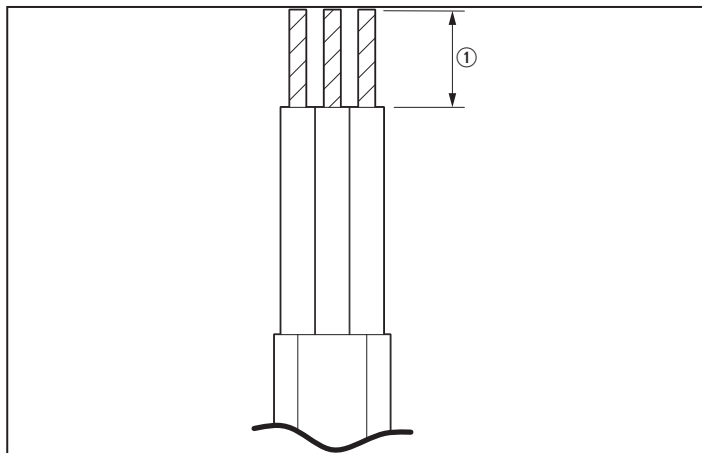
This section describes how to install a L5-30P shore power inlet at a new location in the hull.

1.1 Preparing the hull

- Determine the mounting location in the hull.
- Mark the installation location with a pencil.
- Use a hole saw to cut a 2-7/8 in. hole in the marked location.
- Place the inlet in the opening, squarely aligning the inlet with the hull.
- Using the inlet as a template, mark the mounting hole locations with a pencil.
- Remove the inlet.
- Drill 1/8 in. mounting holes.

1.2 Wiring the connector

- Remove the rear safety enclosure from the inlet.
- Pull the internal wiring through the hull opening.



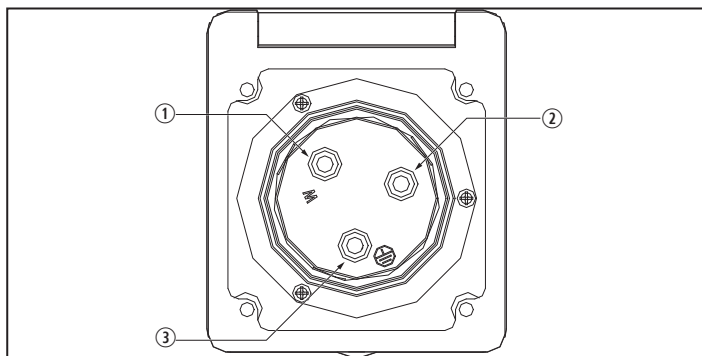
1 Wires

① 0.6 in. (15.2 mm)

- Strip 0.6 in. (15.2 mm) off the end of the wires, verifying that the wire strands are clean and not corroded.

i Do **not** solder the ends of the wire.

- Thread the wiring through both the rear safety enclosure and the strain relief clip.



2 Terminals

- ① Neutral (white) W terminal
- ② Hot (unmarked) terminal
- ③ Ground (green) terminal

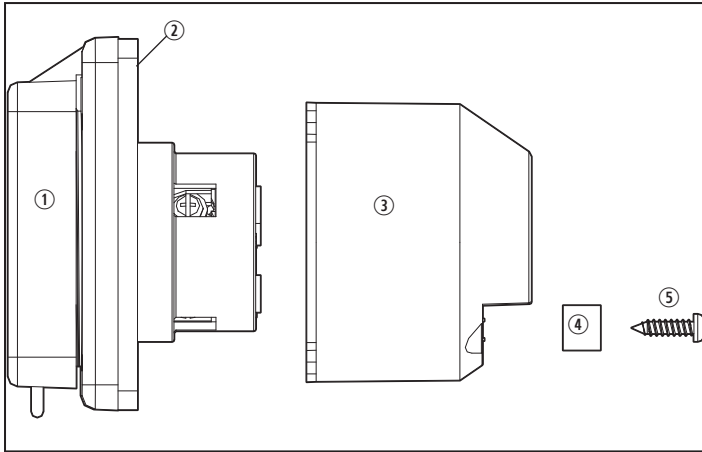
- Connect the exposed copper on each of the wires to the appropriate terminal.
 - White wire (neutral) to the white (W) terminal
 - Green (ground) wire to the green terminal
 - Black wire (hot) to the unmarked terminal
- Verify that there is no wire insulation under any terminal.
- Tighten the terminal screws to 20 in. lbs. (2.3 N·m) torque.

⚠ WARNING

Cancer and Reproductive Harm
www.P65Warnings.ca.gov



1.3 Mounting the inlet



3 L5-30P shore power inlet

- | | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| ① Inlet | ④ Strain relief clip |
| ② Gasket | ⑤ Strain relief screw (ST 4 x 16 mm) |
| ③ Rear safety enclosure | |

1. Slide the rear safety enclosure onto the back of the inlet.
2. Tighten the strain relief screws.
3. Position the gasket and inlet flush against the hull opening, aligning the inlet mounting holes with the hull mounting holes.
4. Secure the inlet with #8 pan head stainless steel screws.

2 Retrofit installation

This section describes how to replace an existing inlet with a L5-30P shore power inlet.

2.1 Removing the existing inlet

1. Remove the existing inlet from the hull.
2. Disconnect the wiring from the inlet.
3. Examine the wiring for corrosion. If the wires are corroded, cut off the corroded portion and re-strip the wires.
4. To complete the installation, follow the steps for a new installation starting at section "1.2 Wiring the connector" on page 1.

FR Guide d'installation

États-Unis et Canada

Service Office Dometic
1 Sierra Place
Litchfield, IL 62056-3029
877-663-8396 (option 1)

Adresses du centre de service et des revendeurs

Rendez-vous sur : www.sierraparts.com

L'installation doit être conforme à toutes les réglementations locales ou nationales applicables, y compris la dernière édition des normes suivantes :

- Réglementations fédérales relatives aux systèmes électriques, 33CFR 183
- National Fire Protection Association, NFPA 302
- American Boat and Yacht Council (ABYC), Normes et pratiques recommandées pour les petites embarcations, Projet E-11

Spécifications

Caractéristiques nominales	30 A 125 V
Calibre du cordon	10 AWG/3C minimum

Outils recommandés

Foret de 1/8 po.	Perceuse
Scie-cloche de 2-7/8 po.	Tournevis plat
Pince coupante/à dénuder	Crayon

1 Nouvelle installation

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE ET/OU D'EXPLOSION. Le non-respect des mises en garde suivantes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles :

- Assurez-vous que le connecteur et les câbles de connexion ne sont **pas** connectés à une source d'alimentation pendant l'installation.
- Utilisez **uniquement** du fil de cuivre d'un calibre minimum de 10 AWG/3C.
- Utilisez **uniquement** le produit dans des endroits secs.
- Les outils électriques **doivent** être correctement mis à la terre.
- Vérifiez l'absence d'obstacles, tels que des câbles ou des tuyaux, à l'emplacement de montage.
- Consultez un électricien qualifié si les instructions d'installation ne sont pas parfaitement comprises.

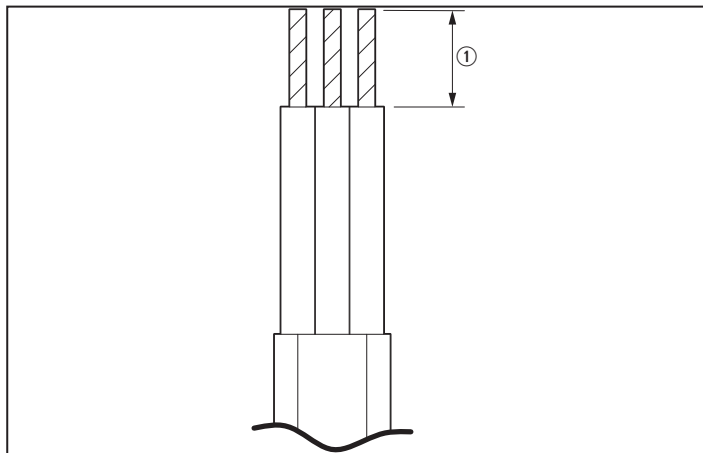
Cette section décrit comment installer une prise de quai L5-30P à un nouvel emplacement sur la coque.

1.1 Préparation de la coque

1. Déterminez l'emplacement de montage sur la coque.
2. Marquez l'emplacement de montage à l'aide d'un crayon.
3. Utilisez une scie-cloche pour découper une ouverture de 2 à 7/8 po. à l'emplacement marqué.
4. Placez la prise dans l'ouverture, en l'alignant parfaitement avec la coque.
5. En utilisant la prise comme gabarit, marquez l'emplacement des trous de montage à l'aide d'un crayon.
6. Retirez la prise.
7. Percez des trous de montage de 1/8 po.

1.2 Câblage du connecteur

1. Retirez le boîtier de sécurité arrière de la prise.
2. Tirez le câblage intérieur à travers l'ouverture de la coque.



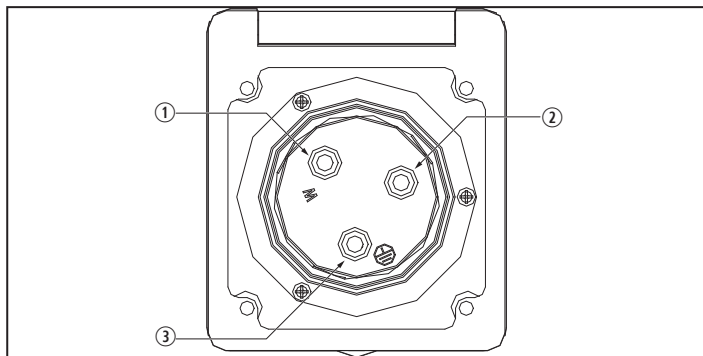
1 Câbles

① 0,6 po. (15,2 mm)

3. Dénudez 0,6 po. (15,2 mm) à l'extrémité des fils, en vérifiant que les torons de fil sont propres et exempts de corrosion.

i Ne soudez **pas** les extrémités du fil.

4. Faites passer le câblage à travers le boîtier de sécurité arrière et le collier de décharge de traction.



2 Bornes

① Borne neutre W (blanche)

Borne de masse (verte)

② Borne d'alimentation (non marquée)

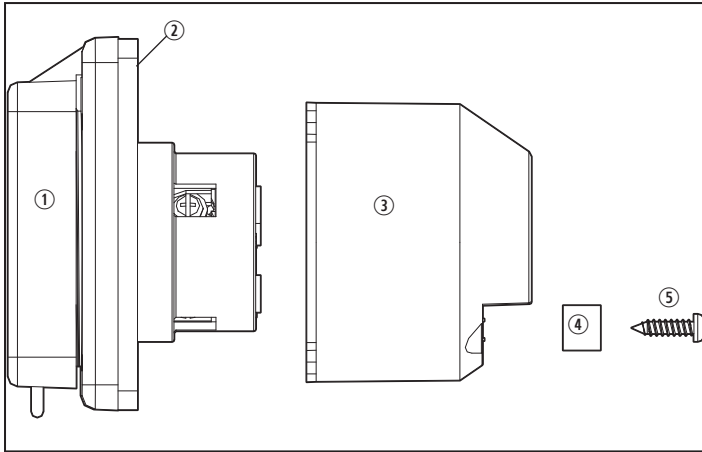
5. Connectez le cuivre exposé sur chacun des fils à la borne appropriée.
 - Fil blanc (neutre) à la borne blanche (W)
 - Fil vert (masse) à la borne verte
 - Fil noir (alimentation) à la borne non marquée
6. Vérifiez qu'aucune gaine de fil ne se trouve sous une borne.
7. Serrez les vis de borne avec un couple de 20 po. lbs. (2,3 Nm).

⚠ AVERTISSEMENT

Cancer et effets néfastes sur la reproduction
www.P65Warnings.ca.gov



1.3 Montage de la prise



3 Prise de quai L5-30P

- | | |
|-------------------------------|--|
| ① Prise | ④ Collier de décharge de traction |
| ② Joint | ⑤ Vis de décharge de traction (ST 4 x 16 mm) |
| ③ Boîtier de sécurité arrière | |

1. Faites glisser le boîtier de sécurité arrière sur l'arrière de la prise.
2. Serrez les vis du collier de décharge de traction.
3. Positionnez le joint et la prise à fleur de l'ouverture de la coque, en alignant les trous de montage de la prise sur les trous de montage de la coque.
4. Fixez la prise à l'aide de vis inox à tête cylindrique n° 8.

2 Remplacement de la prise

Cette section décrit comment remplacer une prise existante par une prise de quai L5-30P.

2.1 Dépose de la prise existante

1. Retirez la prise existante de la coque.
2. Débranchez le câblage de la prise.
3. Vérifiez que les fils sont exempts de corrosion. Si les fils sont corrodés, coupez la partie corrodée et dénudez à nouveau les fils.
4. Pour terminer l'installation, suivez les étapes relatives à une nouvelle installation de la section «1.2 Câblage du connecteur» on page 3.

ES Manual de instalación

EE. UU. y Canadá

Service Office Dometic
1 Sierra Place
Litchfield, IL 62056-3029
877-663-8396 (opción 1)

Localización de centros de servicio y concesionarios

Visite: www.sierraparts.com

La instalación debe cumplir con todos los códigos locales o nacionales vigentes, incluyendo la última edición de las siguientes normas:

- Reglamento federal sobre sistemas eléctricos, 33CFR 183
- Asociación Nacional de Protección contra Incendios, NFPA 302
- Normas y prácticas recomendadas para pequeñas embarcaciones, proyecto E-11, del Consejo Americano de Barcos y Yates (ABYC)

Especificaciones

Clasificación	125 V 30 A
Tamaño de manguera	10AWG/3C como mínimo

Herramientas recomendadas

Broca 1/8 in.	Taladro
Sierra de corona 2-7/8 in.	Destornillador plano
Alicates de corte/pelacables	Lápiz

1 Nuevo montaje

ADVERTENCIA: PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO Y/O EXPLOSIÓN. El incumplimiento de las siguientes advertencias puede causar la muerte o graves lesiones:

- Asegúrese de que el conector y los cables de conexión **no** estén conectados al suministro de energía eléctrica durante la instalación.
- Utilice **únicamente** cable de cobre con un tamaño mínimo de 10AWG/3C.
- Utilice **solo** en lugares secos.
- Las herramientas eléctricas **deben** estar correctamente conectadas a tierra.
- Compruebe que no haya obstáculos, como cables o tuberías, dentro de la ubicación de montaje.
- Consulte a un electricista cualificado si no entiende completamente las instrucciones de montaje.

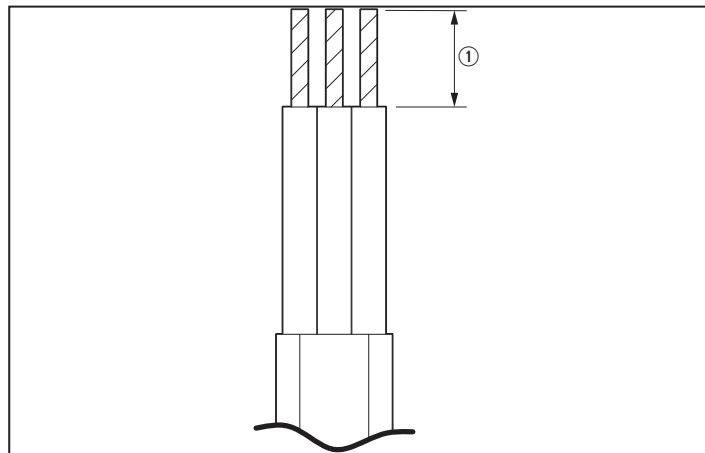
En esta sección se describe cómo instalar una toma OPS L5-30P en una nueva ubicación en el casco.

1.1 Preparación del casco

1. Determine la ubicación de montaje en el casco.
2. Marque el lugar de montaje con un lápiz.
3. Utilice una sierra de corona para cortar un orificio de 2-7/8 in. en la ubicación marcada.
4. Coloque la toma en la abertura, alineando la toma en ángulo recto con el casco.
5. Utilizando la toma como plantilla, marque las ubicaciones de los orificios de montaje con un lápiz.
6. Retire la toma.
7. Perfore orificios de montaje de 1/8 in.

1.2 Cableado del conector

1. Retire la caja de seguridad trasera de la toma.
2. Pase el cableado interno a través de la abertura del casco.



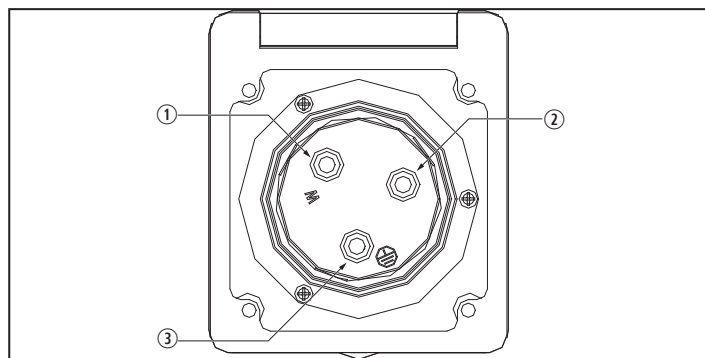
1 Cables

① 0,6 in. (15,2 mm)

3. Pele 0,6 in. (15,2 mm) el extremo de los cables, comprobando que los ramales de cables estén limpios y no corroídos.

i No suelde los extremos del cable.

4. Pase el cableado a través de la caja de seguridad trasera y el clip de alivio de tensión.



2 Bornes

① Borne neutro (blanco) W

③ Borne de tierra (verde)

② Borne positivo (sin marca)

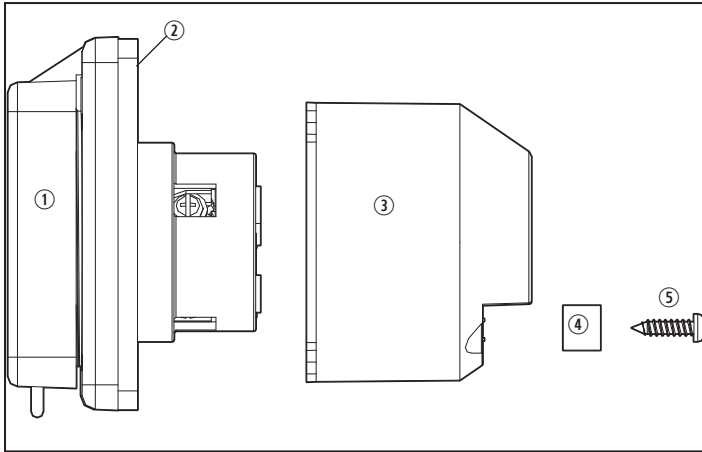
5. Conecte el cobre desnudo de cada uno de los cables al borne correspondiente.
 - Cable blanco (neutro) al borne blanco (W)
 - Cable verde (tierra) al borne verde
 - Cable negro (positivo) al borne sin marca
6. Compruebe que no haya aislamiento de cables debajo de ningún borne.
7. Apriete los tornillos de borne a un par de 20 in. lbs. (2,3 Nm).

ADVERTENCIA

Cáncer y daños reproductivos
www.P65Warnings.ca.gov



1.3 Montaje de la toma



3 Toma OPS L5-30P

- | | |
|-----------------------------|---|
| ① Toma | ④ Clip de alivio de tensión |
| ② Junta | ⑤ Tornillos de alivio de tensión (ST 4 x 16 mm) |
| ③ Caja de seguridad trasera | |

1. Deslice la caja de seguridad trasera a la parte trasera de la toma.
2. Apriete los tornillos de alivio de tensión.
3. Coloque la junta y la toma a ras de la abertura del casco, alineando los orificios de montaje de la toma con los orificios de montaje del casco.
4. Fije la toma con tornillos de cabeza alomada de acero inoxidable #8.

2 Montaje de equipamiento posterior

En esta sección se describe cómo sustituir una toma existente por una toma OPS L5-30P.

2.1 Retirada de la toma existente

1. Retire la toma existente del casco.
2. Desconecte el cableado de la toma.
3. Examine el cableado por si presenta corrosión. Si los cables están corroídos, corte la parte corroída y vuelva a pelarlos.
4. Para completar el montaje, siga los pasos para un nuevo montaje a partir de la sección "1.2 Cableado del conector" on page 5.